KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 4. maj 1988

vedrørende retningslinjerne for forvaltningen af Den Europæiske Socialfond i regnskabsårene 1989 til 1991

(88/319/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 83/516/EØF af 17. oktober 1983 om Den Europæiske Socialfonds opgaver (1), som ændret ved afgørelse 85/568/EØF (2), særlig artikel 6,

under henvisning til udtalelse fra Udvalget for Den Europæiske Socialfond, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen vedtager hvert år inden den 1. maj retningslinjerne for Fondens forvaltning i de følgende tre regnskabsår. Disse retningslinjer finder anvendelse ved fastlæggelsen af, hvilke foranstaltninger der er i overensstemmelse med Fællesskabets prioriteter som vedtaget af Rådet, bl.a. i handlingsprogrammerne på beskæftigelses- og erhvervsuddannelsesområdet;

medlemsstaterne er blevet hørt;

ansøgningerne om tilskud fra Den Europæiske Socialfond for 1989 bliver indgivet, før forordningen om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt samordningen af deres aktiviteter indbyrdes og med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og fra de øvrige finansielle instrumenter træder i kraft;

det er nødvendigt at forlænge retningslinjerne for forvaltningen af Den Europæiske Socialfond i regnskabsårene 1988 til 1990 til regnskabsårene 1989 til 1991 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilaget til Kommissionens afgørelse 87/329/EØF af 29. april 1987 vedrørende retningslinjerne for forvaltningen af Den Europæiske Socialfond i regnskabsårene 1989 til 1991 (3) ændres således:

1. I punkt 1.1.2 ændres 31. december 1987 til 31. december 1988.

2. I punkt 2.2 udgår »Teknologikriteriet finder dog ikke anvendelse på Spanien i 1988.«

3. Fortegnelsen over områder med høj og langvarig arbejdsløshed og/eller under industriel og sektoriel strukturomlægning ændres således:

— følgende regioner tilføjes:

Frankrig:

— Haute-Marne
— Lot-et-Garonne
— Maine-et-Loire
— Orne
— Puy-de-Dome
— Aisne, hvor kantonerne Catelet og Bohain-en-Vermandois var prioriterede i forvejen
— Meuse, hvor Est de la Meuse var prioriterede i forvejen
— Somme, hvor visse områder var prioriterede i forvejen

Italien:

— Asti

Det Forenede Kongerige:

— Dumfries and Galloway

— følgende regioner udgår:

Belgien:

— Bruxelles/Brussel

Frankrig:

— Charente
— Correze
— Côtes-du-Nord
— Haute-Loire
— Marne
— Vaucluse
— Finistère, undtagen arrondissementet Quimper

Italien:

— Ancona
— Forli
— Pavia
— Piacenza
— Siena

(1) EFT nr. L 289 af 22. 10. 1983, s. 38.
(2) EFT nr. L 370 af 31. 12. 1985, s. 40.
(3) EFT nr. L 167 af 26. 6. 1987, s. 56.

— Venezia

— Pesaro e Urbino undtagen støtteområderne

— Pistoia, undtagen støtteområderne

Nederlandene :

— Zuid-Limburg

Det Forenede Kongerige :

— Cheshire

Artikel 2

Retningslinjerne for forvaltningen af Den Europæiske Socialfond i regnskabsårene 1989 til 1991 findes i bilaget til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. maj 1988.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

BILAG

1. **Generelt**

1.1. Tilskud fra Fonden ydes fortrinsvis til foranstaltninger, der tager sigte på at fremme beskæftigelsen i :

1.1.1. regionerne med absolut prioritet som fastlagt i artikel 7, stk. 3, i afgørelse 83/516/EØF ;

1.1.2. områder under industriel og sektoriel strukturomlægning pr. 31. december 1988, hvortil hører områder, der modtager støtte fra den kvotafri afdeling under Den Europæiske Fond for Regionaludvikling eller i henhold til artikel 56 i EKSF-Traktaten (jf. vedlagte vejledende fortegnelse) ;

1.1.3. områder med høj og langvarig arbejdsløshed, der fastlægges under hensyntagen til arbejdsløshedsprocent og bruttonationalprodukt pr. indbygger (jf. vedlagte fortegnelse).

1.2. Prioriterede foranstaltninger, der er begrænset til regionerne med absolut prioritet, benævnes »AR«, prioriterede foranstaltninger, der er begrænset til regionerne med absolut prioritet samt de i bilaget anførte regioner, benævnes »R«, og prioriterede foranstaltninger uden regionsbegrænsning benævnes »N«.

1.3. Personer, der har været arbejdsløse i over tolv måneder, betragtes som langvarigt ledige.

1.4. Der gives prioritet til erhvervsuddannelsesforanstaltninger, der :

1.4.1. giver deltagerne de kvalifikationer, der kræves til udøvelsen af en eller flere bestemte former for beskæftigelse ;

1.4.2. er af mindst 200 timers varighed ekskl. eventuel forberedende undervisning ;

1.4.3. omfatter 40 timers undervisning, der overvejende vedrører ny teknologi, og som medregnes ved beregningen af uddannelsens minimumsvarighed. Dette gælder ikke foranstaltninger for mentalt handicappede ;

1.4.4. i forbindelse med foranstaltninger til fremme af beskæftigelsen i Grækenland og Portugal nedsættes minimumsvarigheden i punkt 1.4.2 til 100 timer, og det i punkt 1.4.3 anførte teknologikriterium finder ikke anvendelse.

1.5. I forbindelse med lærlingeuddannelser gives der kun prioritet til den teoretiske undervisning. Dette gælder i regionerne med absolut prioritet samt, når der er tale om handicappede og vandrende arbejdstageres familiemedlemmer, også i de øvrige regioner.

1.6. Der gives ikke prioritet til støtte til det offentliges lønudgifter til undervisere eller udviklingskonsulenter.

1.7. Ansøgningerne godkendes budgetkonto for budgetkonto. Er der ikke tilstrækkelige midler til at yde tilskud til alle prioriterede foranstaltninger, foretages der en lineær nedskæring, der beregnes på grundlag af de resterende ansøgninger for hver enkelt medlemsstat. Såfremt der er tilstrækkelige midler til at finansiere de prioriterede ansøgninger, anvendes nedskæringen på de uprioriterede ansøgninger : Ved beregningen af nedskæringen gives der prioritet til :

1.7.1. foranstaltninger, der indgår i et integreret program, som modtager støtte fra mindst to af Fællesskabets finansielle instrumenter, specielt De Integrerede Middelhavsprogrammer (N) ;

1.7.2. erhvervsuddannelsesforanstaltninger, der umiddelbart fører til ansættelse i bestemte stillinger i virksomheder med under 500 ansatte, og som tager sigte på anvendelse af ny teknologi, der er omfattet af Fællesskabets forsknings- og udviklingsprogrammer (N) ;

1.7.3. foranstaltninger, hvis gennemførelse er særlig afhængig af, om der opnås tilskud fra Fonden (N).

1.8. Beslutningerne vedrørende ansøgningerne om tilskud skal være i overensstemmelse med Fællesskabets politik og gældende bestemmelser.

1.9. Kommissionen tager ved anvendelsen af retningslinjerne hensyn til den økonomiske og sociale situation i Portugal.

2. **Prioriterede foranstaltninger for unge under 25 år**

2.1. Erhvervsuddannelse af unge under 18 år af mindst 800 timers varighed, herunder mindst 200, men dog højst 400 timers erhvervserfaring, med henblik på erhverv med gode beskæftigelsesmuligheder (R). For foranstaltninger til fremme af beskæftigelsen i Grækenland og Portugal kræves der dog kun 100 timers erhvervserfaring.

2.2. Erhvervsuddannelse for personer, hvis kvalifikationer erfaringsmæssigt har vist sig utilstrækkelige eller uhensigtsmæssige, med sigte på at forberede dem til kvalificeret beskæftigelse, der kræver anvendelse af ny teknologi (N), eller til erhverv med gode beskæftigelsesmuligheder (AR).

2.3. Ansættelse og selvstændig etablering i ekstraordinært oprettede stillinger, som ikke er tidsbegrænsede (R), eller i ekstraordinært oprettede stillinger, der er af mindst seks måneders varighed og imødekommer samfundsbehov (AR).

2.4. Erhvervsuddannelse i forbindelse med beskæftigelsesinitiativer truffet af lokale grupper om muligt med bistand fra lokale eller regionale myndigheder og som led i en lokal indsats til fremme af beskæftigelsesmulighederne (N).

3. **Prioriterede foranstaltninger for personer over 25 år**

3.1. Erhvervsuddannelse af personer, der er beskæftiget i virksomheder med under 500 ansatte, og som har behov for omskoling af hensyn til indførelsen af ny teknologi eller forbedring af ledelsesmetoderne (R). Som en undtagelse fra bestemmelsen i punkt 1.4.2 nedsættes det deri fastsatte krav om minimumsvarighed til 100 timer.

3.2. Ansættelse og selvstændig etablering af langvarigt ledige i ekstraordinært oprettede stillinger under tidsbegrænsning eller i ekstraordinært oprettede stillinger, der er af mindst seks måneders varighed og imødekommer samfundsbehov (AR).

3.3. Erhvervsuddannelse i forbindelse med beskæftigelsesinitiativer truffet af lokale grupper om muligt med bistand fra lokale eller regionale myndigheder og som led i en lokal indsats til fremme af beskæftigelsesmulighederne (R).

4. **Prioriterede foranstaltninger uden aldersgrænse**

4.1. Foranstaltninger, der indgår i et integreret program, hvortil der ydes støtte fra minst to af Fællesskabets finansielle instrumenter (N).

4.2. Foranstaltninger, der gennemføres i fællesskab af organer i mindst to medlemsstater (N).

4.3. Erhvervsuddannelse som led i foranstaltninger, der tager sigte på strukturomlægning i industrivirksomheder som følge af teknologisk modernisering eller afgørende ændringer i erfterspørgslen i den pågældende sektor. Denne strukturomlægning skal i væsentlig grad være af betydning for kvalifikationskravene til mindst 15 % af virksomhedens ansatte i en periode af to år. Uddannelsen kan både vedrøre arbejdstagere, der skal omskoles med henblik på fortsat beskæftigelse i virksomheden, og arbejdstagere der afskediges, og som søger beskæftigelse andetsteds (R). Der gives prioritet til foranstaltninger, der gennemføres uden for de prioriterede regioner, når strukturomlægningen berører kravene til de faglige kvalifikationer hos mindst 25 % af de ansatte og gennemføres i et område, hvor arbejsløsheden er særlig stor, eller hvor de offentlige myndigheder har truffet ekstraordinære foranstaltninger til fremme af erhvervsuddannelse eller jobskabelse (N).

4.4. Erhvervsuddannelsesforanstaltninger, der umiddelbart fører til ansættelse i bestemte stillinger i virksomheder med under 500 ansatte, og som er et led i indførelsen af ny teknologi, der er omfattet af Fællesskabets forsknings- og udviklingsprogrammer (N).

4.5. Erhvervsudannelse af langvarigt ledige, som er afpassset efter deres behov, omfatter motivering og vejledning og tager sigte på erhverv med gode beskæftigelsesmuligheder (R).

4.6. Erhvervsuddannelse, ansættelse eller selvstændig etablering i ekstraordinært oprettede stillinger af kvinder inden for erhverv, hvor de er underrepræsenteret (N).

4.7. Foranstaltninger for vandrende arbejdstagere og deres familiemedlemmer, der tager sigte på :

4.7.1. at fremme deres indpasning i værtslandet gennem erhvervsuddannelse kombineret med sprogundervisning (N) ; for personer over 25 år skal denne undervisning finde sted inden for de første tre år efter indvandringen ;

4.7.2. at give dem mulighed for at vedligeholde deres kendskab til modersmålet og opnå en erhvervsuddannelse, om nødvendigt kombineret med kurser til genopfriskning af modersmålet, såfremt de ønsker at vende tilbage til deres hjemlands arbejdsmarked. Denne bestemmelse gælder kun statsborgere fra medlemsstaterne (N).

4.8. Foranstaltninger for handicappede, der er i stand til at påtage sig beskæftigelse på det almindelige arbejdsmarked (R).

4.9. Erhvervsuddannelsesforanstaltninger af mindst 400 timers varighed for personer med mindst tre års erhvervserfaring, med henblik på beskæftigelse som underviser eller udviklingskonsulent (til fremme af lokale initiativer) : (AR).

5. **Prioritet til specifikke foranstaltninger af fornyende karakter**

Foranstaltninger af fornyende karakter for højst 100 personer, der kan danne grundlag for et senere tilskud fra Fonden, som led i medlemsstatens arbejdsmarkedspolitik. Disse foranstaltninger skal tage sigte på at afprøve tilskudsberetttigede foranstaltninger med hensyn til nye former for indhold, metoder og tilrettelæggelse (N). Begrænsningen til 100 personer gælder ikke for foranstaltninger der indgår i De Integrerede Middelhavsprogrammer.

Fortegnelse over områder med høj og langvarig arbejdsløshed og/eller under industriel og sektoriel strukturomlægning

BELGIQUE/BELGIË

Arrondissements/arrondissementen :

Aalst, Arlon, Ath, Bastogne, Charleroi, Dinant, Hasselt, Huy, Liège, Maaseik, Marche-en-Famenne, Mons, Mouscron, Namur, Neufchâteau, Nivelles, Oudenaarde, Philippeville, Soignies, Thuin, Tongeren, Tournai, Verviers, Virton, Waremme.

DANMARK

Amtskommunerne :

Bornholm, Frederiksborg,

Thyborøn-Harboøre, Thyholm, Lemvig, Ulborg-Vemb, Ringkøbing, Holmsland, Skjern, Egvad (Ringkøbing Amtskommune).

Hanstholm, Thisted, Sydthy, Morsø, Sallingsund, Sundsøre (Viborg Amtskommune).

Gundsø, Roskilde, Lejre, Bramsnæs (Roskilde Amtskommune).

Kommuner Nord for Limfjorden, når bortses fra Ålborg kommune (Nordjylland Amtskommune)

DEUTSCHLAND

Länder :

Berlin, Saarland.

Arbeitsmarktregionen :

Aachen, Ahaus, Amberg, Bochum, Braunschweig-Salzgitter, Bremen, Bremerhaven, Cuxhaven, Dortmund-Lüdinghausen, Duisburg, Essen, Fulda, Gelsenkirchen, Hagen, Krefeld, Lübeck-Ostholstein, Mülheim, Oberhausen, Osnabrück, Recklinghausen, Schwandorf, Siegen, Steinfurt, Wesel-Moers.

Gebietsteile der Arbeitsmarktregion Bayreuth, die im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe 'Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur' Fördergebiete sind und die Gebietsteile von Rheinland-Pfalz, die an das Saarland angrenzen (1).

ESPAÑA

Comunidades autónomas/provincias :

Alava, Alicante, Asturias, Baleares, Barcelona, Cantabria, Castellón de la Plana, Gerona, Guipuzcoa, Huesca, Lérida, Madrid, Navarra, Rioja, Tarragona, Teruel, Valencia, Vizcaya, Zaragoza.

FRANCE

Départements :

Aisne, Allier, Ardennes, Ariège, Aude, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente-Maritime, Corse-du-Sud, Haute Corse, Creuse, Dordogne, Gard, Gironde, Hérault, Indre-et-Loire, Loire, Loire-Atlantique, Lot-et-Garonne, Haute Marne, Maine-et-Loire, Manche, Meuse, Meurthe-et-Moselle, Morbihan, Moselle, Nord, Orne, Pas-de-Calais, Puy-de-Dôme, Pyrénées-Atlantiques, Hautes-Pyrénées, Pyrénées-Orientales, Haute-Saône, Sarthe, Seine-Maritime, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Var, Vosges.

Les zones aidées dans l'Ardèche et les zones aidées limitrophes aux Vosges dans le Bas-Rhin et le Haut-Rhin (2).

Dans le Finistère l'arrondissement de Quimper. Les arrondissements d'Autun et de Charolles dans la Saône-et-Loire.

L'arrondissement d'Albertville dans la Savoie.

ITALIA

Province :

Alessandria, Asti, Brescia, Ferrara, Genova, Gorizia, Grosseto, La Spezia, Livorno, Lucca, Massa-Carrara, Perugia, Pisa, Pordenone, Ravenna, Rieti, Roma, Rovigo, Savona, Terni, Torino, Trieste, Valle d'Aosta, Viterbo.

Zone assistite nelle province di Arezzo, Como, Pesaro e Urbino, Pistoia, Treviso, Vercelli (3). Milano (eccetto il Centro ma compresa la periferia industriale).

(1) Dreizehnter Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe *Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur,* Deutscher Bundestag, Drucksache 10/1279 vom 11. 4. 1984, S. 150.

(2) Décret 82/379 du 6. 5. 1982 relatif à la prime d'aménagement du territoire, *Journal Officiel de la République française* du 7. 5. 1982, p. 1 294.

(3) — Decreto 902 del 9. 11. 1976, *Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana* del 11. 1. 1977 ;

— Comitato interministeriale per il coordinamento della politica industriale, deliberazione del 27. 3. 1980, *Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana* N. 104 del 16. 4. 1980, p. 3 386, p. 3 390.

— Decreto del 16. 5. 1986, *Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana* del 14. 7. 1986.

— Decreto del 15. 4. 1987, *Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana* del 3. 12. 1987.

LUXEMBOURG

NEDERLAND

Gebieden vastgesteld door de Commissie voor de Regionale Ontwikkelingsprogrammering:

Agglomeratie Haarlem, Alkmaar en omstreken, Arnhem/Nijmegen, IJmond, Kop van Noord-Holland, Oost-Groningen, Twente, Zaanstreek.

In Zuidoost-Noord-Brabant de textielzone Helmond.

UNITED KINGDOM

Counties/Local authority areas:

Central, Cleveland, Clwyd, Cornwall, Derbyshire, Dumfries and Galloway, Durham, Fife, Greater Manchester, Gwent, Gwynedd, Highlands, Humberside, Isle of Wight, Lothian, Merseyside, Mid Glamorgan, Northumberland, Nottinghamshire, South Glamorgan, South Yorkshire, Staffordshire, Strathclyde, Tayside, Tyne and Wear, West Glamorgan, West Midlands.

Travel-to-work-areas:

Workington in Cumbria;

Llanelli in Dyfed;

The Districts of Dover and Thanet in Kent;

Accrington, Blackburn, Burnley, Lancaster, Nelson, Rossendale and Blackpool in Lancashire;

Coalville in Leicestershire;

Parts of Grimsby, of Hull and of Scunthorpe in Lincolnshire; Corby in Northamptonshire;

North Warwickshire and Nuneaton and Bedworth Boroughs in Warwickshire;

Bradford, Castleford, Dewsbury, Halifax, Huddersfield, Leeds, Heighley, Todmorden and Wakefield in West Yorkshire.